

ALI' BABA' ET LES QUARANTE VOLEURS

c. 6-14

c) ~~pagine~~ 9



Ali Babà è un pover uomo che vive nella città di Mansour al servizio del ricco avaro e potentissimo Cassim. Ali Babà ha un carattere molto cordiale, che parla volentieri con tutti e dice molto spesso delle verità con un'aria un po' ingenua e un po' maliziosa.

Il film comincia quando questo personaggio si aggira per il mercato di Mansour con il suo asinello per fare acquisti in nome del suo padrone. Vediamo le scene come descritte nella versione già consegnata, con la variante che la giovane Morgiane viene venduta dal padre, che è un carattere istrionesco, insincero, un uomo che finge un grande affetto verso la figlia ma in sostanza la vuole soltanto sfruttare per pagare i suoi debiti e continuare a bere, viene venduta come danzatrice, e per tale l'acquista Ali Babà che la porta a Cassim simpatizzando con lei lungo la strada ma senza giungere al punto d'amore della prima versione.

Cassim rimprovera a Ali Babà di aver pagato cara la ragazza ma è tuttavia soddisfattissimo dell'acquisto e cerca subito di accarezzarla, di abbracciarla. E qui interviene Ali Babà che difende la fanciulla, pur avendo soggezione di Cassim, spiegando che nel contratto la ragazza ha soltanto l'obbligo di danzare.

Morgiane, come nella versione consegnata nutre per Ali Babà una simpatia nata dal momento in cui Ali Babà l'ha sottratta ai grossolani mercanti

.....



e cresciuta per la difesa che Ali Babà fa di lei davanti a Cassim, anche se in Morgiane c'è stata l'illusione di vedere Ali Babà nelle vesti di servo e non di suo padrone, come lei aveva creduto.

Nella seconda sequenza vediamo di nuovo Ali Babà al mercato dove lo ha mandato Cassim - e Cassim glielo ha ordinato nella scena che chiameremo della consegna di Morgiane-per comperare con il suo asinello, roba per Cassim. Qui incontra il padre della ragazza che finge il solito interessamento paterno. Ma a un tratto, come un improvviso temporale, c'è una fuga generale perchè arrivano a spron battuto 40 briganti che fanno razzia di tutto quello che possono. Ali Babà si rifugia nel cestone di un cammello. Ma il cammello viene razziato insieme a tanti altri cammelli per cui, come nella versione consegnata, Ali Babà scopre il segreto della grotta.

Ma, a differenza di quella versione, Ali Babà non prende soltanto gli anelli e un po' d'oro bensì un sacchetto pieno delle cose più preziose.



e ha il problema di nascondere. I servi suoi amici lo festeggiano perchè lo credevano morto, ucciso dai briganti, mentre invece Ali Babà non ha che preoccupazione di dire che gli hanno rubato tutto meno il danaro di Cassim che lui ha difeso coi denti. Egli racconta la lotta coi briganti per difendere quel po' di danaro di Cassim. Ma le sue bugie durano poco. Infatti si è messo al dito un bellissimo anello che sfolgora. E poi ha una voglia matta di dire a tutti, ora che ha nascosto molto bene nella stalla degli asini il suo tesoro, che è ricco come Cassim e forse anche di più. Gli scappa qualche parola ma poi si pente. I servi suoi amici gli sono tutti intorno al suo letto a parlare di ricchezze e di quello che farebbero se fossero ricchi come Cassim: tutti si vendicherebbero di Cassim, cercherebbero di umiliarlo. Ali Babà alla fine non resiste più e dice che lui è ricco come Cassim e finalmente esplode nella sua gioia promettendo regali a tutti. Poi tutti vanno a letto e lui dice, rizzandosi a sedere sul letto, che non vuole dormire perchè vuole pendere alla sua ricchezza; e stà lì con le braccia conserte a fissare davanti a sé con un sorriso felice mentre gli altri lo guardano con naturale invidia.

Il mattino dopo Ali Babà va da Cassim

.....



che lo tratta subito con la solita rudezza.  
Ma Ali Babà si diverte un mondo a sbalordire  
il suo padrone dicendogli che si licenzia.  
E Ali Babà giuoca la commedia di un servo  
che lascia con dolore la casa del buon padrone,  
gli dice che lui è sempre stato come un buon  
padre generoso e che per questo Ali Babà se ne  
va con dolore.

Questa scena avviene mentre  
Morgiane danza davanti a Ali Babà. Morgiane  
è triste e Ali Babà offre al sempre più sba-  
-lordito Cassim di comperare Morgiane per il  
~~double~~ doppio della ~~chiffre~~ cifra che è costata a Cassim.  
Cassim vorrebbe sapere come il suo servo ha  
fatto danaro e Ali Babà gli racconta delle frod-  
-tole che fannoz imbestialire ancora di più  
Cassim. Cassim vorrebbe addirittura far bastonare  
Ali Babà ma non può perchè Ali Babà non essendo  
più servo gli dice rispettosamente che gli  
restituirebbe bastonata per bastonata. Poi se  
ne va salutandlo Morgiane mentre Cassim se ne  
resta lì indignato a rodarsi al pensiero sul  
perchè di quella ricchezza improvvisa di Ali Babà.

Ora Ali Babà realizza il più elementare  
ma il più immediato dei suoi sogni: si è fatto dei  
bei vestiti di seta rossa perchè tutti lo vedano da



lontano, si è messo sfolgoranti anelli al dito, e abita una bella casa dove ha anche lui il suo harem come Cassim. Vediamo cheegli cerca di imitare Cassim. A un mendicante che si presenta a casa sua, egli dà una moneta: il mendicante fa una smorzia di scontentezza poichè è poco ma Ali Babà gli dice che è il doppio di quello che dà Cassim. Insomma, in questa prima fase della sua nuova posizione egli pensa solo a sé e distribuisce un po' di danaro soltanto per fare colpo.

Egli va al mercato sollevando la generale curiosità e questo gli fa molto piacere. Ogni tanto agita le dita per far sfolgorare gli anelli. Vediamo che lì al mercato si aggirano dei loschi figuri nei quali noi riconosciamo dei briganti, che si avvicinano a Ali Babà e fingendosi povera gente che gli domanda elemosine, o mercanti che gli vogliono vendere la loro mercanzia, o meglio ancora indovini che gli vogliono leggere il destino nelle mani, riescono a vedere bene quali anelle ha al dito e in quelli anelli riconoscono anelli del tesoro della grotta (naturalmente Ali Babà quando è fuggito dalla grotta deve aver lasciato molto disordine per cui i briganti si sono subito accorti che qualcuno li aveva derubati)

Durante questa passeggiata attraverso il mercato Ali Babà incontra Cassim il quale stà sfrattando da un suo casamento della povera gente perchè non gli paga



la pigione (non è da scartare l'idea che al principio del film proprio da questa gente Cassim aveva mandato Ali Babà a riscuotere gli affitti e che Ali Babà non era riuscito a farsi pagare mentre ora Cassim interveniva energicamente sfrattandoli appunto perchè non pagano -anche con questa versione sussiste ugualmente tutto il resto già scritto -

Ma penso in questo momento che potrebbe essere meglio che Cassim manda Ali Babà a cercar di riscuotere anche la seconda volta non essendo riuscito la prima.

Ali Babà dunque incontra Cassim e si leva la ~~dolce~~ soddisfazione di pagare lui per gli sfrattati, e non tutto per generosità quando per un misto di sbavalderia e di voglia di umiliare Cassim.

Cassim è sempre più desideroso di sapere il perchè della ricchezza di Ali Babà, anche perchè da un suo servo ha sentito parlare di un tesoro scoperto da Cassim. E lo invita a casa sua, dicendo che è disposto a trattare la vendita di Morgiane. Anzi lo invita a cena e farà una festa in suo onore.

Ali Babà accetta essendo per lui una grande soddisfazione di entrare onorato come un pascià nella casa dove è stato servo.



Ali Babà va da Cassim accolto come un pascia. Cassim lo vuole accontentare in tutto e fà bere per conoscere il suo segreto. Gli mette intorno tutto il suo harem ma soprattutto fà danzare Morgiane. E disposto a vendergliela.

Ali Babà è felice, ritrova i suoi vecchi amici servi e approfittando del fatto che è ospite di Cassim, li fà sedere a tavola con lui indignando Cassim il quale però domina la sua indignazione essendo sicuro di riuscire alla fine a conoscere il segreto di Ali Babà.

Morgiane ha rivisto con piacere Ali Babà, si vede che ha sempre molta simpatia per lui e gli confida che stà molto male in casa di Cassim perchè costui la perseguita con le sue voglia amorose. Ali Babà le promette che questa stessa sera egli la riscatterà. A vedere danzare Morgiane, ~~Ma~~ a ascoltarla egli ha sentito crescere anche dentro di lui la simpatia per questa povera ragazza. Ed è su questo incontro che Cassim conta per ottenere da Ali Babà la rivelazione del segreto.

Infatti quando contrattano Morgiane, Cassim dopo lunghe contrattazioni, proprio quando egli crede di aver fatto giungere al massimo del desiderio Ali Babà, gli dice che gli cede Morgiane solo dietro la confessione del segreto.

.....



Ma Ali Babà gli domanda se è pazzo  
e se ne va lasciando delusa Morgiane che piange.  
Morgiane sa che la sua vita presso Cassim sarà ancora  
più dura ora che si è compromessa ancora di più  
contro Cassim in questa serata certa che Ali Babà  
l'avrebbe riscattata. Infatti essa aizzata da  
Ali Babà, che è certo a sua volta di poterla ris-  
-cattare, si è comportata ostilmente verso Cassim  
e lo ha perfino offeso. E ora resta lì in quella  
casa non più protetta e abbandonata alla sua sorte  
da Ali Babà.

Ali Babà se ne torna a casa ma  
nel suo cuore c'è un po' di rimorso di avere lasciata  
quella fanciulla nelle mani di Cassim.

Tutte le donne del suo harem cercano  
invano di distrarlo. E noi comprendiamo che l'amore  
nato dentro di lui e comincia la lotta tra l'amore e  
l'interesse.

A questo punto i briganti dovrebbero  
fare un loro tentativo di assalto a Ali Babà, assalto  
che viene scambiato da Ali Babà come un assalto di ladri



comuni. Questo assalto viene fatto da due o tre briganti solà con il loro capo e viene sventato dai guardiani di Ali Babà. Ma ciò è la ragione per cui nel prossimo assalto i banditi si presentano con tutte le loro forze.

Durante questo primo assalto dei banditi Ali Babà ha avuto molta paura